



REGIONE PIEMONTE

Direzione Sanità
Settore Prevenzione e Veterinaria
Gruppo Regionale
Micologia



ATTENZIONE AI FUNGHI!

Nei boschi, parchi, prati, giardini crescono molti funghi velenosi e mortali facilmente confondibili con quelli commestibili.

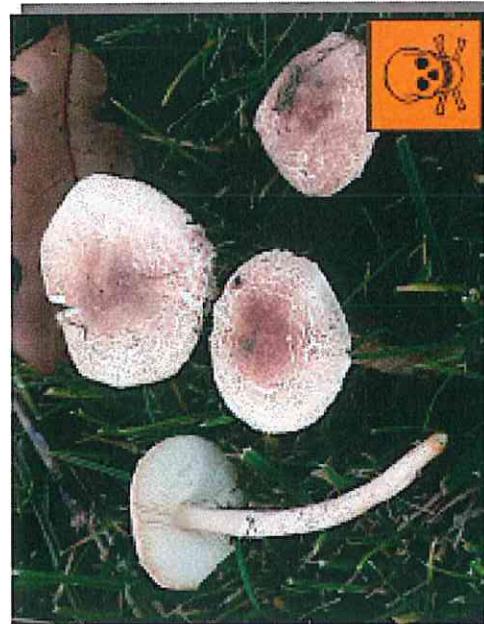
Per sapere se i funghi che hai raccolto o che ti hanno regalato si possono mangiare, li puoi portare al Centro di Controllo Micologico dell'ASL più vicina a te.

IL SERVIZIO E' GRATUITO !

Per conoscere gli indirizzi dei Centri di controllo e gli orari, contatta telefonicamente l'ASL più vicina a te (vedi tabella)

Elenco centri controllo micologico

ASL Città di Torino Via della Consolata 10 - Torino - 011.5669028 - diprevenzione@asl.cittaditorino.it TO3	Sez. Rivalta: via Balegno 6 Rivoli (TO) - tel. 011/85517760-61 sede Pinerolo: via Bighone 15 Pinerolo (TO) tel. 0121/235411 -sian@aslto3.piemonte.it TO4	Sez. Cirié: Via Cavour 29 - Cirié (TO) sian.cirié@aslto4.piemonte.it -011.8217615 sede Ivrea: Via Aldisio 2 Ivrea (TO) -0125.414712 sian.ivrea@aslto4.piemonte.it TO5	Sez. Settimo T.se: Via Regio Parco 84 - Settimo T.se (TO) - 011.8212363 / 359 - sian.settimo@aslto4.piemonte.it Via San Francesco d'Assisi 35 - Nichelino - 011.68068936 - sian@aslto5.piemonte.it VC	Largo Giusti 13 - Vercelli - 0161.5693024 - sian@aslvc.piemonte.it BI	Via Don Sturzo 20 - Biella - 015.15159255 - sian@aslbi.piemonte.it NO	Viale Roma, 7 - Novara - 321.374302-308 - sian.novara@asl.novara.it VC0	Via IV novembre - Omegna (VB) - 0324.491677 - sian@aslvc0.it CN1	Via Lancimano 8 - Fossano (CN) 0172.699245 - sian@aslcn1.it CN2	Via Goito, 1 - Bra - 01772.420438 - galbi@aslcn2.it Sez. Alba - 0173.316842/13 AT	Sede Asti - Via Conte Verde 125 - Asti - 0141.494920 Sede Nizza Mto - p.zza Garibaldi 16 Nizza Mto (AT) sian@asl.at.it AL	Via Venezia 6 - Alessandria - tel. 0131.307800 - sede Casale Monferrato - 0142.434531-53 Sez. Tortona - 0131.8665900 Sez. Acqui - 0144.777448 Sez. Ovada - 0143.8203684 Sez. Novi Ligure - 0143.332038
--	--	---	---	--	--	--	---	--	---	--	--



ATTENZIONE AI FUNGHI!

ATTENZE LA CIUPERCI !

ATTENTION AUX CHAMPIGNONS!!

KUJDES NGA KERPUDHAT

CUIDADO CON LAS SETAS!

BEWARE OF MUSHROOM FOOD POISONING!



INGLESE

Health Directorate
Sector Prevention and Veterinary
Regional Centre of Mycology

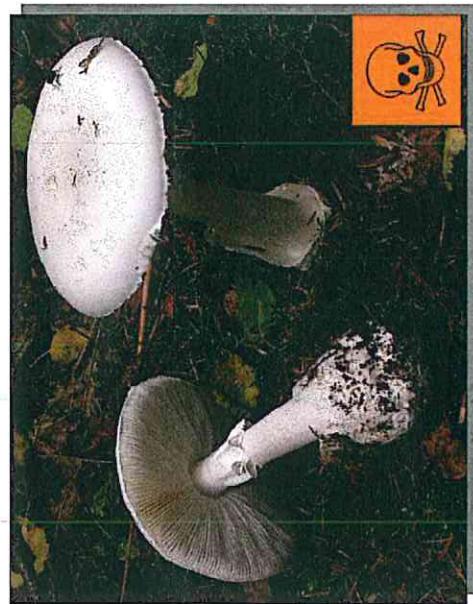
BEWARE OF MUSHROOM FOOD POISONING!

Poisonous and deadly mushrooms grow in different habitats such as woods, parks, meadows, gardens. They can be easily mistaken for edible species.

If you want to know if the mushrooms that you have picked or received are safe to eat, you can bring them to the nearest Local Health Authority - *Mushroom Poisoning Centre*.

The service is free!!!

In order to have information about addresses and office opening hours, please telephone your nearest Local Health Authority (see table)



FRANCESE

Direction Santé – Secteur de Prévention et domaine Vétérinaire
Groupe Mycologique Regional

ATTENTION AUX CHAMPIGNONS!!

Nombreux champignons toxiques et mortels qui se reproduisent en milieu naturel, les forêts, les parcs, les prairies et les jardins facilement confondus et parfois semblables aux comestibles. Pour en savoir plus sur les champignons comestibles que tu as ramassé ou que t'ont offert tu doit les faire contrôler et identifier par le Centre de Contrôle de l'ASL plus proche de toi.

Le service est gratuit!

SPAGNOLO

Región de Piemonte
Dirección de la Salud – Sector Prevención y Veterinaria
Grupo Regional de Micología

CUIDADO CON LAS SETAS!

En los bosques, parques, césped, jardines crecen muchas setas venenosas y mortales que se pueden confundir fácilmente con los comestibles. Para saber si las setas que has recogido o que te dieron se pueden comer, puede llevarlos al Centro de Control de ASL Micológico más cercano a ti.

El servicio es gratuito!

Para conocer las direcciones de los Centros de Control y horarios puedes contactar por teléfono al ASL más cercana a ti (ver tabla).

RUMENO

Regiunea Piemonte
Direcția Sanitară - Sector Veterinar și Prevenire
Grupul Regional Micologic

ATENȚIE LA CIUPERCI !

În păduri, parcuri, câmpuri, grădini cresc multe ciuperci otrăvitoare și mortale ușor de confundat cu cele comestibile. Pentru a afla dacă ciupercile pe care le-ai colectat sau pe care le-ai primit pot fi consumate le poți duce la Centrul de Control Micologic al celui mai apropiat spital.

Serviciul este gratuit!!!

Pentru a cunoaște adresele Centrelor de Control și orarul de serviciu contactați prin telefon cel mai apropiat Spital (a se vedea tabelul)

ALBANESE

Rajoni i Piemontit Drejtoria e Shendetit-Sektori i parandalimit dhe i Veterinarise Grupi Rajonal i Mykut

KUJDES NGA KERPUDHAT

Ne pyje, parqe, livadhe dhe lulishte, riten shume kerpuðha helmuese e vdekjeprurëse që ngaterrohen me ato që hahen. Per te ditur qe kerpuðhat qe keni mbledhur apo jujane dhuruar, e qe mundet te hahen, mundet ti sjellesh per ti kontrolluar, ne Qendren e Kontrollit te Mykut prane ASL-it qe ndodhet me afer jush.

Sherbimi kryhet falas

Per te njojur adresat e qendrave te kontrollit, si dhe oraret e tyre, kontaktoni telefonikisht ASL-in me plane jush (shih tabelen)